

92.071

Schweizerische Blauhelmtuppen.
Bundesgesetz
Troupes de casques bleus suisses.
Loi

Siehe Seite 1119 hiervor – Voir page 1119 ci-devant
Beschluss des Ständerates vom 18. Juni 1993
Décision du Conseil des Etats du 18 juin 1993

Schlussabstimmung – Vote final
Für Annahme des Entwurfes 127 Stimmen
Dagegen 23 Stimmen

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

B. Bundesbeschluss über Massnahmen zur Erhaltung der
Sozialversicherung
B. Arrêté fédéral prévoyant des mesures garantissant le
maintien de la sécurité sociale

Schlussabstimmung – Vote final
Für Annahme des Entwurfes 122 Stimmen
Dagegen 11 Stimmen

C. Bundesbeschluss über besondere Verbrauchssteuern
C. Arrêté fédéral sur les impôts de consommation spé-
ciaux

Schlussabstimmung – Vote final
Für Annahme des Entwurfes 130 Stimmen
Dagegen 4 Stimmen

An den Ständerat – Au Conseil des Etats

91.079

Finanzordnung. Ersatz
Régime financier. Remplacement

Siehe Seite 1235 hiervor – Voir page 1235 ci-devant
Beschluss des Ständerates vom 17. Juni 1993
Décision du Conseil des Etats du 17 juin 1993

Ledergerber: Die sozialdemokratische Fraktion möchte Ih-
nen folgende Erklärung abgeben: Die Fraktion wird bei den
Schlussabstimmungen zum Geschäft «Mehrwertsteuer mit
6,2 Prozent» sitzen bleiben oder dagegenstimmen; bei den
übrigen Vorlagen wird die Fraktion zustimmen. Wir wollen da-
mit nochmals deutlich zum Ausdruck bringen, dass wir mit die-
ser Art der Finanzpolitik nicht einverstanden sind und dass wir
die Auffassung vertreten – wie Sie ja übrigens auch –, eine Vor-
lage mit 6,2 Prozent trage den Problemen unseres Staats-
haushaltes nicht Rechnung und berge die Gefahr in sich, dass
unser gemeinsamer Staat seine kulturellen und sozialen Auf-
gaben nicht so erfüllen kann, wie er sie erfüllen sollte.
Unsere Position in der Volksabstimmung wird wesentlich da-
von abhängen, ob Sie Ihre Aussagen wahrmachen, die Sie
hier im Rat gemacht haben, nämlich dass Sie mit aller Kraft für
die Lösung 6,5 Prozent eintreten werden.

A1. Bundesbeschluss über die Finanzordnung
A1. Arrêté fédéral sur le régime financier

Schlussabstimmung – Vote final
Für Annahme des Entwurfes 98 Stimmen
Dagegen 30 Stimmen

A2. Bundesbeschluss über einen Beitrag zur Gesundung
der Bundesfinanzen
A2. Arrêté fédéral sur une contribution à l'assainissement
des finances fédérales

Schlussabstimmung – Vote final
Für Annahme des Entwurfes 127 Stimmen
Dagegen 15 Stimmen

91.076

Luftfahrtgesetz. Aenderung
Navigation aérienne. Loi. Modification

Siehe Seite 880 hiervor – Voir page 880 ci-devant
Beschluss des Ständerates vom 14. Juni 1993
Décision du Conseil des Etats du 14 juin 1993

Schlussabstimmung – Vote final
Für Annahme des Entwurfes 99 Stimmen
Dagegen 44 Stimmen

An den Ständerat – Au Conseil des Etats

92.012

Strassenbenützungsabgaben.
Verlängerung und Neugestaltung
Redevances sur l'utilisation des routes.
Prorogation et refonte

Siehe Seite 884 hiervor – Voir page 884 ci-devant
Beschluss des Ständerates vom 14. Juni 1993
Décision du Conseil des Etats du 14 juin 1993

1. Bundesbeschluss über die Weiterführung der Schwer-
verkehrsabgabe
1. Arrêté fédéral concernant la prorogation de la rede-
vance sur le trafic des poids lourds

Schlussabstimmung – Vote final
Für Annahme des Entwurfes 107 Stimmen
Dagegen 27 Stimmen

2. Bundesbeschluss über die Weiterführung der National-
strassenabgabe
2. Arrêté fédéral concernant la prorogation de la rede-
vance pour l'utilisation des routes nationales

Schlussabstimmung – Vote final
Für Annahme des Entwurfes 116 Stimmen
Dagegen 19 Stimmen

Finanzordnung. Ersatz

Régime financier. Remplacement

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1993
Année	
Anno	
Band	III
Volume	
Volume	
Session	Sommersession
Session	Session d'été
Sessione	Sessione estiva
Rat	Nationalrat
Conseil	Conseil national
Consiglio	Consiglio nazionale
Sitzung	16
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	91.079
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	18.06.1993 - 08:00
Date	
Data	
Seite	1452-1452
Page	
Pagina	
Ref. No	20 022 952

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.
Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.
Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.